

13-2-1926 7



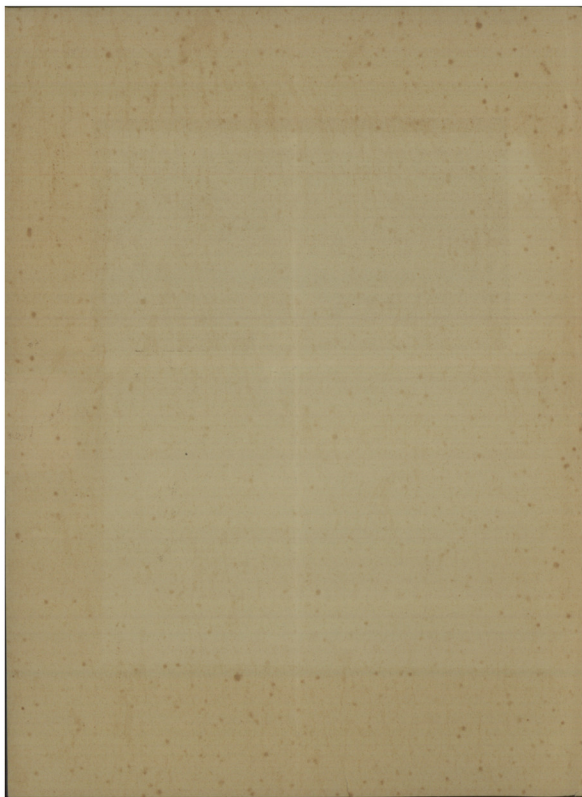
ΣΥΛΛΟΓΟΣ  
ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ

ΣΥΜΠΡΑΞΙΣ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΩΔΕΙΟΥ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ  
„ΣΥΝΑΥΛΙΑΙ“

Α. ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1925-1926





2

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ

*Σάββατον 13 Φεβρουαρίου 1926,  
ώρα 6 μ. μ. ἀκριβῶς*

ΣΥΝΑΥΛΙΑ  
ΔΕΚΑΤΗ ΕΒΔΟΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ  
ΤΗΣ  
ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ  
ΤΟΥ  
ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ

ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ 1925—1926

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΥΜΠΡΑΞΙΣ

ΚΑΙΤΗ ΑΝΔΡΕΑΔΟΥ

(τραγουδι)

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ

Καθηγήτρια τοῦ Ἑλλην. Ὄδειου (πίانو)

*Τὴν Κυριακὴν 14 Φεβρουαρίου 1926, ὥρα 11 π. μ. ἐπανά-  
ληψις τῆς Συναυλίας.*

# ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

1) *Concerto grosso No 10* *G. F. Handel*

- I. Overture
- II. Allegro  $\frac{6}{8}$
- III. Air
- IV. Allegro  $\frac{4}{4}$
- V. Allegro  $\frac{3}{4}$

διὰ σόλο τριό και ὀρχήστραν ἐγγόρδων.

Σόλα οἱ κ. Φρ. Βολωνίνης, Σπ. Ἀβατάγγελος  
καὶ Ἄχ. Παπαδημητρίου.

2) *Κοντσέρτο εἰς Λα,* *W. A. Mozart*

- I. Allegro
- II. Andante
- III. Presto

Ἡ Δις Αἰζατερίνη Παρασκευᾶ καὶ ἡ ὀρχήστρα.

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

3) *Schéhérazade* *M. Ravel*

- I Ἴσσία
- II Ὁ Μαγευμένος αὐλὸς
- III Ὁ ἀδιάφορος

Ἡ Δις Κ. Ἀνδρεάδου καὶ ἡ ὀρχήστρα.

4) *Συμφωνία ἀρ. I.* *L. van Beethoven*

- I Adagio molto. Allegro con brio.
- II. Andante cantabile con moto
- III. Menuetto. Allegro molto e vivace.
- IV. Adagio. Allegro molto vivace.

ὕπὸ τῆς ὀρχήστρας.

Κλειδοζύμβalon : BLUTHNER.

Γενικός ἀντιπρόσωπος : ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL

*Concerto grosso όρ. 10 (1739) εις ρε έλ.*

Τό σήμερον έκτελούμενον «Concerto grosso» άνήκει στην σειράν τών 12 μεγάλων κοντσέρτων που έγραψεν ό Händel τόν Σεπτέμβριον και 'Οκτώβριον του 1739 και που έξεδόθησαν στάς 21 'Απριλίου 1740 μέ τίλον σε άγγλικήν γλώσσαν:

«Twelve Grand Concertos for Violin Q. c in seven parts compos'd by Mr Händel. Opera. sexta, London, printed for J. Walsh».

Τά 7 Μέρη που λέγει ό Händel είναι:

Violino primo concertino, Violino secondo concertino, Violino primo ripieno, Violino secondo ripieno, Viola, Violoncello, Basso Continuo.

Και στά 12 Κονσέρτα, τό βιολι πρώτο κοντσερτίνο μαζί μέ τό βιολι β' κοντσερτίνο και ένα σόλο βιολοντσέλλο σχηματίζουν ένα σόλο τρίο που αντίκρου τους στέκει ή άλλη μάζα τών έγχορδων ως Tutti.

Ό διχασμός αυτός ήτο άρκετά συνηθισμένος στην παλαιά 'Ιταλική όργανική μουσική γι' αυτό και μάς έμεινε από τότε ή όνομασία του «Concerto grosso». Πριν από τόν Händel 'Ιταλοί διδάσκαλοι όπως ό Κορέλλι (1653 - 1713) και ό Geminiani (1680 - 1762), ειχον εργασθῆ και αναπτύξη αυτή τῆ φόρμα.

Ό Händel όμως έδωσε φτερά στά περιορισμένα όρια τῆς παλαιάς μορφῆς. Γι' αυτό και κάθε ένα από τά δώδεκα του κοντσέρτα είναι διαφορετικόν από τό άλλο και μάς παρουσιάζει μιá σειρά από κομμάτια μέ διαφορετικόν χαρακτήρα και χρώμα.

Τό δέκατον Concerto Grosso που έκτελούμεν σήμερα αποτελείται από τά ακόλουθα 6 μέρη :

- 1) Ouverture
- 2) Allegro  $\frac{6}{8}$ .
- 3) Air.
- 4) Allegro  $\frac{4}{4}$
- 5) Allegro C.
- 6) Allegro  $\frac{3}{4}$

Ἐκτελείται συνήθως στήν ἐκτέλεσι τὸ 4ον μέρος.

Στὸν καιρὸν τοῦ Händel τὰ κοντσέρτα αὐτὰ ἐξετελοῦντο μὲ τὸ λεγόμενον Basso continuo ἀπὸ ἓνα ἢ δύο Cembali, κλαβικόμβαλα, τοὺς προγόνους τοῦ σημερινοῦ πιάνου ποῦ συνώψιζαν τὴν ἀρμονίαν. Σήμερον μὲ τὴν πρόοδον τῆς τεχνικῆς τῶν ἐγγύρδων ὀργάνων παραλείπονται στήν Γερμανίαν τὰ Cembali, ποῦ ὅταν ἀντικαθίστανται μὲ πιὰνα δὲν δίδουν ἀκριβῶς ἐκεῖνο ποῦ ἤθελεν ὁ συνθέτης.

## M. RAVEL

### *Σεχεραζάτ*

Τὴν 17 Μαΐου 1901, ἡ Ἐθνικὴ Ἑταιρία τῶν Παρισίων ἐξετέλει τὴν *Σεχεραζάτ*, τρία ποιήματα γιὰ τραγοῦδι καὶ ὀρχήστρα τοῦ Ραβέλ. Ἡ ξεχωριστὴ χάρις καὶ ἡ λυρικότης τῶν ποιημάτων τοῦ Tristan Klingsor (Tristan Leclère) καὶ ἰδίως τῆς *Σεχεραζάτ* προσεῖλκυσε πάντοτε τὸ ἐνδιαφέρον τῶν μουσικῶν οἱ ὅποιοι ἐμελοποίησαν πολλὰ ἐξ αὐτῶν. Εἰδικῶς ὁ Ραβέλ μὲ τὴν *Σεχεραζάτ* του ἀποκαλύπτει ὡς ἓνας ζωγράφος τῶν ἤχων, μὲ μιὰ παλέττα ποῦ φθάνει πολλὰς φορὲς καὶ αὐτὴν τῶν Ρώσων καὶ ἰδίως τοῦ Ρίμσκυ Κορσακόφ.

#### I

### *Asie.*

Asie,

Vieux pays merveilleux des contes de nourrice

Où dort la fantaisie comme une impératrice

En sa forêt remplie de mystère.

Je voudrais m'en aller avec la goëlette

Qui se berce ce soir dans le port

Mysterieuse et solitaire

Et qui déploie enfin ses voiles violettes

Comme un immense oiseau de nuit dans le ciel d'or.

Je voudrais m'en aller vers des îles de fleurs

En écoutant chanter la mer perverse

Sur un vieux rythme ensorceleur.

Je voudrais voir Damas et les villes de Perse

Avec les minarets légers dans l'air.



Je voudrais voir de beaux turbans de soie  
Sur des visages noirs aux dents claires ;  
Je voudrais voir des yeux sombres d'amour  
Et des prunelles brillantes de joie  
En des peaux jaunes comme des oranges ;  
Je voudrais voir des vêtements de velours  
Et des habits à longues franges.  
Je voudrais voir des calumets entre des bouches  
Tout entourées de barbe blanche ;  
Je voudrais voir d'âpres marchands aux regards louches,  
Et des cadis, et des vizirs  
Qui du seul mouvement de leur doigt qui se penche  
Accordent vie ou mort au gré de leur désir.  
Je voudrais voir la Perse, et l'Inde et puis la Chine.  
Les mandarins ventrus sous les ombrelles,  
Et les princesses aux mains fines,  
Et les lettrés qui se querellent  
Sur la poésie et sur la beauté.  
Je voudrais m'attarder au palais enchanté  
Et comme un voyageur étranger  
Contempler à loisir des paysages peints  
Sur des étoffes en des cadres de sapin  
Avec un personnage au milieu d'un verger ;  
Je voudrais voir des assassins souriant  
Du bourreau qui coupe un cou d'innocent  
Avec son grand sabre courbé d'Orient ;  
Je voudrais voir des roses et du sang ;  
Je voudrais mourir d'amour ou bien de haine.  
Et puis m'en revenir plus tard  
Narrer mon aventure aux curieux de rêves  
En élevant comme Sindbad ma vieille tasse arabe  
De temps en temps jusqu'à mes lèvres  
Pour interrompre le conte avec art. . .

II

*La Flûte enchantée.*

L'ombre est douce et mon maître dort  
Coiffé d'un bonnet conique de soie  
Et son long nez jaune en sa barbe blanche  
Mais moi je suis éveillée encore  
Et j'écoute au dehors  
Une chanson de flûte ou s'épanche  
Tour à tour la tristesse ou la joie.  
Un air tour à tour langoureux ou frivole  
Que mon amoureux chéri joue,  
Et quand je m'approche de la croisés  
Il me semble que chaque note s'envole  
De la flûte vers ma joue  
Comme un mystérieux baiser.

III

*L'indifferent.*

Tes yeux sont doux comme ceux d'une fille,  
Jeune étranger,  
Et la courbe fine  
De ton beau visage de duvet ombragé  
Est plus séduisante encor de ligne.  
Ta lèvre chante sur le pas de ma porte  
Une langue inconnue et charmante  
Comme une musique fausse.  
Entre ! Et que mon vin te réconforte...  
Mais non, tu passes  
Et de mon seuil je te vois t'éloigner  
Me faisant un dernier geste avec grâce  
Et la hanche légèrement ployée  
Par ta démarche féminine et lasse...



L. van BEETHOVEN

## Πρώτη Συμφωνία

Ἡ Πρώτη Συμφωνία, ἔργον 21ον, εἰς ντὸ μεῖζ. ἐξετελέσθη διὰ πρώτην φοράν σὲ ἓνα κοντσέρτο ποῦ ἔδωσε ὁ Μπετόβεν, τὴν 2 Ἀπριλίου 1800. Τὰ μόνα ἔργα δι' ὀρχήστραν ποῦ εἶχε γράψει ἕως τότε ἦσαν οἱ δύο καντάτες τοῦ 179), διὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἰωσήφ II καὶ τὴν ἀναβίβασιν εἰς τὸν θρόνον τοῦ Λεοπόλδου II, τὸ *Ritterballe*, τὰ δύο πρῶτα κοντσέρτα διὰ πιάνο καὶ διαφόρους μικροὺς χορούς καὶ μινουέττα διὰ μικρὴ ὀρχήστρα. Μερικὰ θέματα τῆς 1ης Συμφωνίας εὐρίσκονται, με διαφόρους τύπους σὲ τετράδια μὲ σκίτσα τοῦ 1795· θὰ ἦτο ὁμοῦς τολμηρὸν νὰ συμπεράνωμεν δι' αὐτὸ ὅτι ὁ Μπετόβεν εἰργάσθη εἰς τὴν πρώτην συμφωνίαν πέντε ἔτη· ἀντιθέτως τὸ εὐκόλον αὐτὸ ἔργον δὲν τὸν ἀτηγόλησε καὶ πάρα πολὺ.

Ἡ Συμφωνία εἰς ντὸ ἀρχίζει μὲ ἀργὴν εἰσαγωγὴν, δώδεκα μέτρων, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ πρῶτον ἐπροκάλεσε στὰς ἀρχὰς ἀληθινὸν σκάνδαλον· εἰς τὰ ἔργα τοῦ Χάϋδν καὶ Μότσαρτ αἱ εἰσαγωγαὶ αὐταὶ περιορίζονται εἰς τὸ νὰ καθορίσουν καὶ νὰ σταθεροποιήσουν τὸν κύριον τόνον. Ἀντιθέτως ἡ πρώτη συμφωνία τοῦ νεαροῦ Μπετόβεν, ἀντὶ ν' ἀρχίσῃ μὲ σύμφωνον συγχορδίαν στὸ ντὸ μεῖζ. ἀνοίγει μὲ διάφωνον συγχορδίαν στὸ φ<sup>α</sup>, διπλοῦν τόλμημα διὰ τὸ δευτεροντῶν ὁποίων ἰδίως, τὸν ἐμέφηθησαν πολὺ. Κατόπιν τὸ πρῶτο allegro ἀναπτύσσεται κανονικὰ, εἰς τὸν τύπον τῆς σονάτας· ἡ ἔκθεσις περιλαμβάνει τὰ δύο τυπικὰ μοτίβα εἰς ντο καὶ σολ καὶ ἐπαναλαμβάνεται· ἡ ἀνάπτυξις, βραχεῖα καὶ ὀλίγον ἰσχνή, μεταχειρίζεται τύπους ποῦ μυρίζουν ἀκόμη σχολεῖον· ἡ ἀνακεφαλαίωσις διακρίνεται δι' ἐνορχηστρωσιν συχνὰ νέαν καὶ μίαν *coda* ποῦ ἐπαναφέρει τὸ πρῶτον θέμα.

Τὸ *andante cantabile* εἰς φα μεῖζ. εἰς  $\frac{3}{8}$  πολὺ συγγενὲς μὲ τὸν συμμετρικὸν ρυθμὸν τοῦ τετάρτου κουαρτέτου, ποῦ ἐγράφη τὸν ἴδιον καιρὸς, ἐκτυλίσσεται ἐπίσης μέσα σὲ μιμήσεις ἀρκετὰ σχολαστικῆς, ὅπου ὁμοῦς ἡ μεγαλοφυΐα τοῦ Μπετόβεν διαφαίνεται ἤδη ἀπὸ διάφορα ἔξυπνα καὶ ὠραῖα εὐρήματα, ὅπως π. χ. τὸ *penτάλ* τῶν τυμπάνων εἰς φα καὶ ὄχι εἰς ντο. Διὰ τὸ τρίτον μέρος, ὁ Μπετόβεν ἐκράτησε τὸν τίτλον τοῦ μενουέτου, ἀλλὰ καθώρισεν ἀγωγὴν *allegro molto e vivace*, ἀγωγὴν δηλαδὴ *σκέρτσου*· εἰς τὸ αὐτὸ μέρος κάποιο τμήμα ποῦ ἐπανέρχεται μὲ μετατροπὴν καὶ μὲ τοὺς ἀρχικοὺς φθόγγους τοῦ θέματος, φέρει ἤδη χα

ρακίηρα πολὺ συμφωνικόν. Τὸ τελικὸν *rondo*, γεμάτο ζωὴν καὶ φῶς, ὑπερβαίνει ὀλίγον τὸ ἐπίπεδον τῶν σκετικῶν *rondo* τοῦ Χάυδν.

Ὅσον δειλὴ καὶ ἄν μᾶς φαίνεται σήμερα ἡ Πρώτη Συμφωνία κοντά στῆς ἄλλες ποῦ ἠκολούθησαν, ἐξέπληξε μὲ τὴν τολμηρότητά της τοὺς ἀκροατὰς τοῦ 1800. Παρατηρήθη εἰς αὐτὴν χρῆσις τῶν πνευστῶν ὀργάνων πολὺ πλεῖο πλατεῖα καὶ πλεῖο ἀνεξάρτητος ἀπὸ ἐκείνην τὴν ὁποῖαν τοὺς εἶχαν συνειθίσει ὁ Χάυδν καὶ ὁ Μότσαρτ. Πράγματι ὁ Μπετόβεν ἦδη ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης κάμνει χρῆσιν τοῦ διαφόρου χρώματος τῶν ὀργάνων διὰ νὰ προσθέσῃ στὴν μουσικὴν του τὴν ἐντύπωσιν τῆς ἀντιθέσεως τὴν ὁποῖαν δὲν ἤμποροῦσε νὰ ἔχῃ οὔτε στὴν σονάταν οὔτε στὸ κουαρτέττο

## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ

### Προκήρυξις ἐγγραφῆς συνδρομητῶν.

Τὸ Α. Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου Συναυλιῶν ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ του νὰ ἐξεπηρετήσῃ τὸ κοινὸν καὶ εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐξασφαλίσεως ὀρισμένων θέσεων εἰς τὸ θέατρον διὰ τὰς συναυλίας τῆς συμφωνικῆς ὀρχήστρας τὰς διδομένας κατὰ Σάββατον, προκηρύσσει ἐγγραφὰς συνδρομητῶν καὶ εἰς τὰς λοιπὰς κατηγορίας θέσεων τοῦ θεάτρον ἧτοι: εἰς τὴν πλατεῖαν Β', ἀμφιθέατρον Α' καὶ ἀμφιθέατρον Β' δι' ὅλας τὰς ὑπολοίπους συναυλίας συνδρομητῶν τῆς συμφωνικῆς ὀρχήστρας τῆς τρεχ. περιόδου συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν τριῶν ἐκτάκτων λαϊκῶν τῶν δοθησομένων κατὰ μῆνα Μάρτιον. Αἱ ἐγγραφαὶ διὰ τὰς συνδρομὰς ταύτας ἄρχονται ἀπὸ σήμερον καὶ γίνονται καθημερινῶς εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συλλόγου (ὁδὸς Βουλῆς 4) εἰς τὰς συνήθεις τιμὰς κατὰ θεῖον καὶ συναυλιαν ἧτοι: Πλατεῖα Β' δραχ. 40, ἀμφιθέατρον Α' δραχ. 35, ἀμφιθέατρον Β' δραχ. 25.

Οἱ ἐγγραφόμενοι συνδρομηταὶ ἐκτὸς τοῦ δι' ἐξασφαλίζον θέσεις δι' ὅλας τὰς συναυλίας ἔχουν τὴν ὠφέλειαν δι' ἃς πλεονάζουσιν τὰς ἀξήσεις αἱ ὁποῖαι συνήθως ἐπιβάλλονται εἰς τὰς τιμὰς τῶν συναυλιῶν εἰς τὰς ὁποίας συμπαράτουν διάσχησι καλλιτέχναι.

(Ἐκ τοῦ γραφείου τοῦ Σ. Συναυλιῶν).

# ΣΥΝΑΥΛΙΑ

## ΔΕΚΑΤΗ ΟΓΔΟΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

Σάββατον 20 Φεβρουαρίου 1926, ὥρα 6 μ.μ.

Διευθυντής ὀρχήστρας  
Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

Σύμπραξις:  
ARR. SERATTO (βιολί)  
M. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ (τραγοῦδι)

### I

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. Συμφωνία ἄρ 4.   | <i>L. van Beethoven</i> |
| 2. Κοντσέρτο διὰ βιολί<br>ὁ κ. Α. Seratto καὶ ἡ ὀρχήστρα. | <i>L. van Beethoven</i> |

### II

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 3. Πανηγῦρι<br>(πρώτη ἐκτέλεσις)  | <i>M. Βάρβογλη</i> |
| 4. Ἄρια τῆς Ζερμπινέττας<br>«ἀπὸ τὴν «Ἀριάδνη στὴ Νάξο».<br>ἡ κ. Μ. Τριανταφύλλου καὶ ἡ ὀρχήστρα. | <i>R. Strauss</i>  |
| 5. Χορὸς τῆς Σαλώμης  | <i>R. Strauss</i>  |

Τὴν Κυριακὴν 21 Φεβρουαρίου 1926, 11 π.μ. ἐπανάληψις τῆς Συναυλίας.

## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ

Παρακαλεῖται τὸ κοινόν :

1. νὰ προσέρχεται ἐγκαιρῶς εἰς τὰς Συναυλίας αἰτινες θὰ ἀρχίζουσι ἀκριβῶς τὴν ἐκάστοτε ὀριζομένην ὥραν. Μετὰ τὴν ἐναρξιν τῆς Συναυλίας ἡ εἰσοδος καὶ ἡ ἐξοδος θὰ ἐπιτρέπεται εἰς πάντας ἀνεξαιρέτως μόνον κατὰ τὰ διαλείμματα,

2. κατὰ τὴν ὥραν τῆς ἐκτελέσεως τοῦ προγράμματος τῆς Συναυλίας νὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἡσυχίαν καὶ νὰ ἀποφεύγῃ τὴν διὰ ἐπιδοκιμασιῶν ἢ συνομιλιῶν πρόκλησιν θορύβου.

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ  
ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ  
ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟΝ 1925-1926

**A' Βιολία**

- |    |   |          |
|----|---|----------|
| 1  | <i>Βολωνίης Φρειδ.</i>                    | } Σολιστ |
| 2  | <i>Schultze Tony</i>                      |          |
| 3  | <i>Μπαμιέρος Εὐθ.<br/>Κοφίδα Ἀντιγόνη</i> |          |
| 4  | <i>Μπουσίνιτουη Ἑλένη</i>                 |          |
| 5  | <i>Δομπιάγκο Γεώργ.</i>                   |          |
| 6  | <i>Ζαρεφροπούλου Ἀσπ.</i>                 |          |
| 7  | <i>Μαρκέτιου Τζέννυ.</i>                  |          |
| 8  | <i>Λευκιάδου-Καββάδα Μ.</i>               |          |
| 9  | <i>Καββάδα Θεόδ.</i>                      |          |
| 10 | <i>Χαμουνδόπουλος Δ.</i>                  |          |
| 11 | <i>Βολωνίης Ν.</i>                        |          |
| 12 | <i>Παπαχριστοδούλου Ἀλκ.</i>              |          |
| 13 | <i>Καραμπευιάν Κ.</i>                     |          |
| 14 | <i>Ψύλλας Γεώργ.</i>                      |          |
| 15 | <i>Κολάσης Ἀλ.</i>                        |          |
| 16 | <i>Παρίδης Γεώργ.</i>                     |          |

- |    |                           |
|----|---------------------------|
| 9  | <i>Περδικίδου Ντινιό.</i> |
| 10 | <i>Λάζαρος Ν.</i>         |
| 11 | <i>Κοσκινᾶς Σ.</i>        |
| 12 | <i>Περιστέρης Στυλ.</i>   |
| 13 | <i>Ρογάτσικ Ἴωσ.</i>      |
| 14 | <i>Νικολαΐδης Ἀριστ.</i>  |
| 15 | <i>Γαβρηλίδης Μιχ.</i>    |

**Βιόλαι**

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | <i>Βολωνίη-Μαχέ Μαργ.</i> |
| 2 | <i>Πρεστροῦ Ἀλφρ.</i>     |
| 3 | <i>Μπραουνβίτζερ Φρ.</i>  |
| 4 | <i>Φωτιάδου Ἴουλ.</i>     |
| 5 | <i>Πρεστροῦ Μάριος</i>    |
| 6 | <i>Δομπιάγκο Χρ.</i>      |
| 7 | <i>Δεληγιάννης Β.</i>     |
| 8 | <i>Πέκος Π.</i>           |
| 9 | <i>Πιερούτσης Ἐρν.</i>    |

**Βιολοντσέλλα**

- |   |                            |   |                          |
|---|----------------------------|---|--------------------------|
| 1 | <i>Ἀβατιάγγελος Σπῦρος</i> | 1 | <i>Παπαδημητρίου Ἀχ.</i> |
| 2 | <i>Δεμπεχόβας Σ.</i>       | 2 | <i>Chardon Yves</i>      |
| 3 | <i>Καλαμπούση Ναταλ.</i>   | 3 | <i>Πίστη Μαρία</i>       |
| 4 | <i>Ἀργυρόπουλος Ἀθ.</i>    | 4 | <i>Λάμπρου Λουκᾶς</i>    |
| 5 | <i>Ἀβλωνίτης Βασ.</i>      | 5 | <i>Γεωργαντᾶς Σπ.</i>    |
| 6 | <i>Σούλτσε Φανή.</i>       | 6 | <i>Φαρανιάτου Ἐλ.</i>    |
| 7 | <i>Βολωνίης Σπ.</i>        | 7 | <i>Δομπιάγκο Μάρ.</i>    |
| 8 | <i>Τίβερης Ἀλφ.</i>        | 8 | <i>Ἀντωνίου Γ.</i>       |
|   |                            | 9 | <i>Καστρισιιάδης Χ.</i>  |

**Βαθύχορδα**

- 1 Τζουμάνης Ίω.
- 2 Σωζόπουλος Βασ.
- 3 Κουτσιαντόπουλος Κ.
- 4 Τιτας Σπ.
- 5 Φρύμπα Χάνς
- 6 Σεμιτέκολος Μάρ.
- 7 Ἀκριθός Εδ.
- 8 Καραγεωργίου Ίω.

**Πλαγιάυλοι (Flauti)**

- 1 Παπαγεωργίου Ν.
- 2 Μάγκος Σπ.
- 3 Ἀλβανίτης Εδ.
- 4 Φρέιζας Ριχ. (Piccolo)

**Ὀξύαυλοι (Oboi)**

- 1 Σμυρλῆς Πέτρος
  - 2 Φουρτιούνας Μαιθ.
- Ἀγγλικὸν κέρασ (Cornioinglese)
- 1 Εὐαγγελίδης Γ.

**Εὐθύαυλοι (Clarinetti)**

- 1 | Παρούσης Δ.
- 1 | Δάζαρος Σπ.
- 2 Παπασταθόπουλος Μ.
- 3 Πιάτσας Ἐπ.

**Βαρύαυλοι (Fagotti)**

- 1 | Πιτάκος Ἀλεξ.
- 1 | Mathé David
- 2 Παπαϊωάννου Στ.
- 3 Σμυρλῆς Σωτ. (Contra-fagotto)

**Κέρασ (Corni)**

- 1 Σπηλιωτάκης Εδ.
- 2 Γκιβιτσιάνης Σπ.

- 3 Βαφειαδάκης Στυλ.
- 4 Γιατροῦ Στέφ.
- 5 Παπαιωάννου Παντ.
- 6 Ἀργυριάδης Δημ.

**Σάλπιγγες (Trombe)**

- 1 Κοσκινᾶς Σ.
- 2 Κοιιδάρης Χαρ.
- 3 Μασσίνας Δ.
- 4 Κανδηλιώτης Γ.

**Τρομπόνια**

- 1 Διαμάντης Στ.
- 2 Μπάκας Νικ.
- 3 Κασσάρας Βασ.

**Tuba**

- 1 Βαραγκούλης Δ.

**Τύμπανα.**

- 1 Σερεμίδης Μιχ.
- 2 Νικολάε Κ.

**Κρουστά**

- 1 Ἱατροῦ Σωτήριος
- 2 Ρομποτιῆς Ἄνδρ.
- 3 Φαναριώτης Κων.

**Ἄρπαι**

- 1 Βασενχόβεν Μαιθ.
- 2 Πρωτοπαπαῖ Κ.

**Celesta**

- 1 Π. Καραλίβανος

**Συμπράττοντες ἐρασιτέχναι**

- 1 Νεγροπόντη Μαρ.
- 2 Κοσμετάτος Ν.

# ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841

Κεφάλαιον Μετοχικόν και Ἀποθεματικόν . . . . Δρ. 240.000.000.—  
 Κεφάλαιον ἀποθεματικόν συμφώνως  
 τῷ Νόμῳ 2577 (1921) . . . . . > 60.000.000.—  
 Καταθέσεις . . . . . > 3.700.000.000.—

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ:                    **ΑΔ. Ν. ΔΙΟΜΗΔΗΣ**  
 ΣΥΝΔΙΟΙΚΗΤΑΙ:            } **ΙΩΑΝ. Α. ΔΡΟΣΠΟΥΛΟΣ**  
     } **ΚΡΙΕΖΗΣ**

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

### ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:

Ἅγιος Νικόλαος (Κρήτης)	Θήρας	Μιτυλήνη
Ἄγρινιον	Ἰθάκη	Ναύπακτος
Ἀθήναι	Ἰωάννινα	Ναύπλιον
Αἴγιον	Καβάλλα	Νιγρίτα
Ἀλεξανδρούπολις	Καλάβρυτα	Ξάνθη
Ἄλμυρός	Καλάμαι	Παξοὶ
Ἀμαλιάς	Καρδίτσα	Πάτρα
Ἀμφισσα	Καρπενήσιον	Πειραιεὺς
Ἀργυστόλιον	Καστοριά	Πόρος
Ἄρτα	Κατερίνη	Πρεβέζα
Ἀταλάντη	Κέρκυρα	Ρύλος
Βάμος	Κοζάνη	Ρύργος
Βέροια	Κομοτινή	Ρέθυμνος
Βόλος	Κόρινθος	Σάμος
Γρεβενά	Κύθηρα	Σέρραι
Γύθειον	Κύμη	Σουφλίον
Δημητσάνα	Κυπαρισσία	Σπάρτη
Διδυμότοιχον	Λαμία	Σύρος
Δράμα	Λάρισσα	Τρίκαλα
Ἐλασσών	Λεβάδεια	Τρίπολις
Ἐδεσσα	Λευκάς	Φλώρινα
Βάκυνθος	Μεγαλόπολις	Χαλκίς
Ἡράκλειον	Μεσολόγγιον	Χανία
Θεσσαλονίκη	Μεσσήνη	Χίος
Θήβαι		





